

---

# HAUTEVILLE-SPORTS

---

**BADMINTON      BOWLING**  
**FOOTBALL      GYMNASTIQUE**  
**BASKETBALL      BILLARD**  
**PLANCHE A VOILE**



## Eté 2021

Association sportive des employés de l'Etat, de la Ville de Genève  
et des communes genevoises



# L e mot du Président

## Les 90 ans de l'association "HAUTEVILLE-SPORTS"

Cette revue d'été va vous relater la vie des sections sur l'année 2020, de ce début d'année 2021 et de l'assemblée générale qui s'est tenue le 17 juin 2021.

La section gymnastique a pu débiter ses cours en juin 2021, suite à la levée des restrictions sanitaires.

Nous sommes en discussion avec les écoles pour trouver une salle de gym pouvant accueillir nos membres avec une quatrième monitrice. L'horaire a été demandé pour le jeudi soir à 18h30 dans le secteur du Petit-Saconnex voire Grand-Saconnex.

Une indemnité sera donnée aux monitrices de gymnastique pour 2021 étant donné qu'elles n'ont pas pu donner plusieurs cours en raison des restrictions sanitaires.

90<sup>ème</sup> Hauteville-sports était prévu au mois de juin 2021 afin de fêter les 90 ans de notre association. La fête avait été reportée à une autre date au mois de septembre 2021. Après consultation du comité lors de l'assemblée générale, le 90<sup>ème</sup> sera reporté à juin 2022.

Une discussion a été engagée avec des informaticiens afin d'intégrer une nouvelle page dédiée aux inscriptions de nos membres pour 2022 sur notre site internet. Je vous informerai à ce sujet en temps voulu.

A la fin de ce magazine, vous pourrez lire une petite rétrospective de 1950. Le premier magazine Hauteville-sports était publié...

En attendant, je vous souhaite un bon été et un bon début lors de la rentrée de septembre dans vos sections respectives.

Mes meilleures salutations.

*Président Central*  
*Antonio Prieto*



# A

## ssemblée générale du jeudi 17 juin 2021

### Rapport du président

À l'occasion de cette Assemblée générale, nous allons passer en revue ce que nous avons fait pendant l'année 2020. A relever que l'activité de notre association avait bien débuté en début d'année et elle s'est compliquée avec l'arrivée du Coronavirus !!! Les restrictions sanitaires ont fait que tous les sports de groupe s'arrêtent. La seule section s'en étant sortie est la section planche à voile.

Je tiens à faire une minute de silence suite à la réception de courriers mentionnant le décès de trois de nos membres.

Section football Monsieur Gérard DE MEO.

Section supporter Madame Jacqueline ANDRE MERMOUD et Madame Solange PERROUD.

Nous transmettons nos sincères condoléances à la famille au nom de notre association.

### Supporter

Notre section Supporter continue de contribuer au financement de nos activités sportives. Nous avons dénombré donc au total 33 supporters qui ont répondu positivement à notre appel de cotisations. Nous avons malheureusement reçu plusieurs courriers indiquant « déménagé ou introuvable à l'adresse » et nous n'avons pour ces personnes pas d'autres renseignements pour rentrer en contact. Nous avons, comme parlé plus haut, appris le décès de deux membres supporter par retour de courrier.

Je remercie tous les supporters du Hauteville-sports, qui aident financièrement notre association depuis de nombreuses années.

### Gymnastique

Janvier et février 2020, puis arrêt en raison de l'apparition du Covid... Reprise possible mais à des conditions très strictes... et par la suite un stop à nouveau...

Bravo pour le travail de nos monitrices qui ont su s'adapter aux restrictions sanitaires pendant cette pandémie.

Une indemnité a été versée aux monitrices pour compenser les cours non donnés pour cause de fermeture des salles dû au Covid.

Il y a eu 98 membres inscrits (-12 cotisations).



## **Réunions**

En 2020, Nous avons eu une Assemblée générale et un comité pour mettre sous pli les cotisations 2021. Les autres comités ont été annulés.

## **Subventions**

La subvention de l'Etat de Genève nous est bien parvenue. Elle est essentielle pour le bon fonctionnement de notre association sportive même si celle-ci a été diminuée.

## **Magazine**

Nous continuons sur deux parutions par année, mais maintenant une édition d'hiver et une en été en forme numérique.

Tous les magazines depuis 1950 ont été scannés récemment et seront disponibles en lignes.

## **Section billard**

La section n'a pas pu débiter pour cause de Covid.

## **90<sup>ème</sup> Hauteville-Sports**

La fête est reportée en juin 2022.

## **Démission de André Ollier, secrétaire**

Je remercie André pour tout le travail qu'il a effectué pendant toutes ces années au Hauteville-sports. Il a toujours eu le mot juste et il a tant donné pour notre association. J'espère donner autant que lui, mais il me reste beaucoup de travail à accomplir... Bonne retraite Hautevillienne.

## **Conclusion**

Nous avons passé une année très difficile. Une situation jamais vue. Notre association survivra à tout cela. Elle se relèvera gentiment, car nous nous offrons des moments fantastiques dans nos sections pour nous améliorer sportivement, physiquement ainsi qu'en tissant des bonnes amitiés.

Nous avons dû nous isoler, mais nous continuerons à nous rassembler par la suite et porter au plus haut les couleurs du Hauteville-sports.

Merci à tous pour votre adhésion au Hauteville-Sports ainsi qu'aux bénévoles et supporters qui permettent au Hauteville-Sports d'exister.

*Président Central*

*Antonio Prieto*



# **P**rocès-verbal de l'assemblée générale du 17 juin 2021

Lieu : Local Hauteville-Sports de Confignon. 8 personnes présentes.

A 18h45, le président Antonio Prieto déclare ouverte l'assemblée générale, régulièrement convoquée.

1. **Une minute de silence a été observée cette année suite au décès d'un membre de la section football et deux membres section supporter.**
2. **Adoption du Pv de l'assemblée générale de 2020 à l'unanimité.**
3. **Le président donne lecture de son rapport annuel (rapport prochainement intégralement sur le site et dans le magazine 2021).**
4. **Les résultats de l'exercice 2020 se présentent comme suit :  
Recettes : CHF 26'256.- Dépenses : CHF 24'461.- laissant apparaître un excédent de recettes de CHF 1'795.-.  
Le total du bilan est de CHF 70'441. Merci à tous pour la collaboration efficace.**
5. **Natacha Machleb donne lecture du rapport des vérificateurs des comptes.**
6. **Ces 3 rapports sont approuvés à l'unanimité.**
7. **Lecture des rapports d'activité des sections :  
- badminton, bowling, football, basket, gymnastique, planche à voile.  
Ces rapports sont tous acceptés à l'unanimité.**
8. **Antonio Prieto, Natacha Kehrli, et Fabien Sottocasa sont confirmés dans leur fonction (comité). Démission André Ollier (secrétaire). Pas de remplaçant nommé pour l'instant. Place vacante.**
9. **Georges Barthoulot et Bernard Trentaz sont confirmés dans leur fonction (bureau).**
10. **Vérificateurs des comptes pour l'exercice 2021 : Basket + Badminton à désigner.**
11. **Le budget 2021 est adopté à l'unanimité.**
12. **Une discussion est engagée sur le projet des 90 ans du Hauteville-Sports. La fête est reportée en 2022.**
13. **Prochain comité (nouvelles des sections et préparation cotisations 2022) le jeudi 25 novembre 2021**
14. **Le président lève la séance à 19h50**

# Rapports des sections

## Badminton



Que dire...

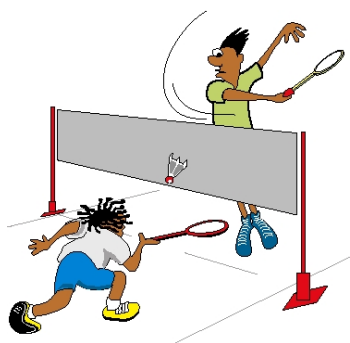
L'année 2020 a été bouleversée pour la section badminton comme toutes les activités ordinaires suite au Coronavirus.

La salle ayant été fermée une grande partie de l'année, nous n'avons pas eu beaucoup de possibilités d'être particulièrement actifs.

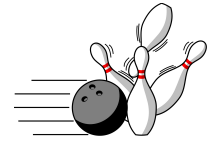
Néanmoins, sur les derniers temps \*avant-Covid", je peux dire que la section se portait bien, presque trop puisque suite aux appels lancés, nous avons presque trop de demandes d'adhésion. Quelques fois nous avons même dû "squatter" partiellement une 2<sup>e</sup> salle, avec l'accord (et nous les en remercions grandement) des personnes qui louent cette salle mais qui ne l'utilisaient que partiellement. Nous avons donc pu y faire jouer quelques matches en toute bonne entente avec eux.

Nous avons sinon vraiment une bonne ambiance au sein de notre club et les quelques nouveaux qui se sont intégrés rapidement, font aujourd'hui pleinement partie de notre petit groupe.

*Thierry Poncet*  
*Responsable de la section Badminton*



## Bowling



# Championnat Corpo 2020-21

Bonjour à toutes et tous

Quel début de saison, après 6 matchs tout s'arrête coronavirus oblige, plus aucunes compétitions en Suisse et les bowlings sont fermés.

Reprise de la compétition en septembre au bout de 3 matchs tout s'arrête à nouveau et la saison 2020 est finie avec un total de 9 matchs sur 12 prévue pour faire la demi saison

En l'état actuel les bowlings ont pu ouvrir le 21 avril 2021 le comité de la corpo à décider que la saison 2021 n'aura pas lieu au vu de la situation et les restrictions sur les compétitions à l'intérieur

En espérant que la situation au mois de septembre sera meilleure pour finir sur les 3 matchs de la saison 2020 pour arriver aux 12 matchs prévus et clore la saison 2020.

Cela permettra de reprendre contact avec les équipes et les joueurs pour faire le bilan de ceux qui vont continuer ou arrêter pour préparer la saison 2022.

La situation des équipes du Hauteville sports après 9 matchs :

**Notre 4<sup>ème</sup> équipe** se trouve à la 4<sup>ème</sup> place du groupe C.

**Notre 3<sup>ème</sup> équipe** se trouve à la 3<sup>ème</sup> place du groupe B.

**Notre 2<sup>ème</sup> équipe** se trouve à la 3<sup>ème</sup> place du groupe A.

**Notre 1<sup>ère</sup> équipe** se trouve à la 2<sup>ème</sup> place du groupe A.

Après cette longue attente pour pouvoir recommencer à jouer notre sport favori il faudra se motiver pour être à nouveau compétitifs mais j'ai confiance car je sais que je peux compter sur vous pour aller chercher le meilleur de vous lors des soirées de compétitions pour amener les couleurs du Hauteville Sports au plus haut.

## Championnats Européens

Les championnats prévus en 2020 et 2021 ont été annulé et seront reporter en 2022 toujours à Berlin du 25 mai au 28 mai 2022

Dans l'attente de vous revoir toutes et tous je vous souhaite une bonne santé ainsi qu'à vos proche et un bel été et vive l'amitié.



*Daniel Golay*  
*Responsable de la section Bowling*



## **Basket**

L'Equipe de Hauteville-Sports Basket ne participe à aucun championnat.  
La section se réunie tous les mardis à la Queue d'Arve de 12h à 13h.

Le niveau était au départ très hétérogène, étant donné qu'il y a un mélange d'ancien basketteur de club et de quelques personnes n'ayant jamais pratiqué cette activité.  
Des progrès notoires ont été faits.

Forte de 6 membres en 2019, nous avons pu accueillir 7 nouveaux membres en 2020 portant à 13 le nombre de participant.

Ceci nous permet d'être au minimum 8 et plus fréquemment 10 à chaque séance d'entraînement. C'est ainsi beaucoup plus intéressant pour la pratique de notre sport.

Malheureusement avec l'arrivée des mesures COVID, en 2020 nous avons pu tenir nos séances de janvier au 10 mars, puis du 1<sup>er</sup> septembre au 20 octobre 2020.  
Nous prévoyons une reprise au 1<sup>er</sup> septembre 2021, avec beaucoup de motivation.

*Alexandre Vacher*  
*Responsable de la section Basketball*

## **Football**

Si ce rapport devait se résumer en une phrase, cette dernière serait : « le foot nous manque ! »

La crise sanitaire qui nous a frappé depuis un an et demi s'éternise. Entre un championnat de printemps 2020 qui a été simplement annulé, une ébauche de championnat d'automne qui nous a permis de ne jouer que trois matchs sur les dix prévus et un accès à la salle impossible depuis de nombreux mois, on peut évidemment parler d'une annus horribilis.

Gageons que le pire est derrière et que nous pourrons prochainement reprendre notre activité footballistique normalement.  
Pour le Hauteville, section football.

*Fabien Sottocasa*  
*Responsable de la section Football*





## Gymnastique



L'année 2020 restera gravée dans les mémoires... Pourtant, elle avait très bien commencé avec les bonnes résolutions habituelles, entre autres pour "mes" dames, gym tous les lundis ! Tout était OK jusqu'au premier confinement de la mi-mars 2020, dès lors plus de gym en salle jusqu'à mi-septembre 2020. A cette date, tout le contingent n'est malheureusement pas revenu aux cours, mais celles (nombreuses) qui ont fait le pas étaient très heureuses de reprendre (et moi aussi) après cette longue période de fermeture, pour le corps, MAIS AVANT TOUT POUR LA TÊTE ! On a respecté les consignes prévues : désinfection des mains, espace suffisant entre les dames, tenue de gym et masque à l'arrivée, afin d'éviter les vestiaires, etc. Malheureusement, début novembre 2020, 2e confinement jusqu'au 19 avril 2021. Zut...

*Monique Grivet - Monitrice Hugo-de-Senger*

Que dire pour mon rapport....

Cette année a été chaotique pour les cours.

Il a fallu composer avec des restrictions.

Je remercie les participantes qui ont joué le jeu, de s'organiser pour venir aux cours, malgré le nombre limité de personnes.

Et surtout, d'être revenues plus nombreuses ces dernières semaines. Je souhaite à tous de bonnes vacances d'été. Prenez soin de vous, je me réjouis de vous revoir en septembre.

Reprise des cours le lundi 13 septembre 12h15 et jeudi 16 septembre 12h30. Salle de la rue du Tir.

*Ariane Gudet - Monitrice salle Tir*

Ce début d'année fut bon mais court, en raison du Covid....

Nous avons pu faire notre traditionnel pique-nique en juin. Notre repas de fin d'année est tombé à l'eau, dû au Covid.

*Ornella Kehrlì - Monitrice CO Marais*

*Antonio Prieto*  
*Responsable section Gymnastique*



## Planche à voile



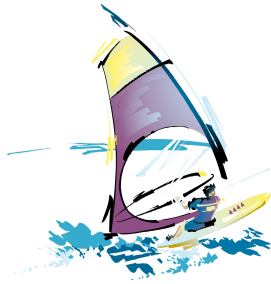
Planche à voile – Bilan 2020

L'année 2020 est une année à vite oublier, car, en plus de toutes les difficultés liées au démarrage de la saison, le Covid et le confinement ayant retardé l'exploitation de notre centre bien-aimé, en plus donc est venu s'ajouter le grave accident de moto qui m'est arrivé en mai et m'a laissé sur la touche pour toute la saison.

Saint Pierre n'ayant pas voulu de votre serviteur, j'ai peu à peu remonté la pente, mais je dois dire un grand merci à Antonio pour l'intérim, qui a été assuré de manière parfaite et ainsi, notre effectif est resté stable, toujours entre 20 et 30 assidus, avec un léger plus pour la planche, qui semble revenir à la mode, grâce à l'avènement du foil qui y est aussi pour quelque chose.

Voilà, saison blanche, mais j'espère bien mettre les bouchées doubles en 2021 et je sais que je peux compter sur vous pour être toujours fidèles au rendez-vous des forces 5.

Bel été à tous et par pitié, sans COVID. Bien à vous.



*Binz Jacques*  
*Responsable Planche à Voile*

## Billard

La section billard n'a pas été lancée en 2020 en raison de la pandémie. En 2021, la salle n'est toujours pas disponible.

Inscription du club Hauteville-Sports en championnat suisse de billard en 2021.

Les résultats pour ce début de championnat en juin 2021 :

Antonio Prieto ligue promotion : 5<sup>ème</sup> au jeu de la 9, 3<sup>ème</sup> au jeu de la 8, 5<sup>ème</sup> au jeu la 10 et 5<sup>ème</sup> au jeu de la 14/1. A savoir que les 4 premiers montent en ligue A en fin de saison au niveau classement général.



*Antonio Prieto*  
*Responsable ad intérim section Billard*



# Rétrospectives

Août 1950, Journal Hauteville-sports

Aujourd'hui, grâce à une bonne gestion et sous l'impulsion de son président central Charles Motz, notre association est parvenue à se doter d'un bulletin officiel. En effet, l'essai du bulletin rose ayant été concluant, il a été décidé de publier, chaque mois, un bulletin qui sera adressé, personnellement et gratuitement, à tous les membres actifs, supporters et passifs.

Par les quelques lignes qui précèdent, vous pouvez vous rendre compte du sérieux et de l'activité de notre association. Nous vous prions, en conséquence, de bien vouloir réserver bon accueil aux cartes de membres pour 1950.

Notre force consiste dans l'amitié qui unit, directeur et employé, chef de bureau et fonctionnaire, chef de chantier et ouvrier, dans la seule pratique du sport, à l'exclusion de toute tendance politique ou confessionnelle.

**Chers collègues et amis, fonctionnaires, employés et ouvriers de l'Etat et de la Ville,**

**adhérez tous au HAUTEVILLE-SPORTS.**

Pour terminer, nous nous faisons un devoir de citer le nom des membres fondateurs qui sont encore sur la brèche, soit : Gustave Baud, Louis Clavel, Albert Dumont, Charles Motz, Albert Poletti, Ernest Schmid et Adolphe Taponnier. Chers amis, vous méritez bien du Hauteville !

R. Gt.



## Adresses officielles

---

### Hauteville-Sports

Site web : <http://hauteville-sports.ch/>

E-mail : [hauteville.sports@gmail.com](mailto:hauteville.sports@gmail.com)

### Local

Salle communale de Confignon  
Chemin de Sous-le-Clos 32  
1232 Confignon

### Journal

Antonio Prieto

### CCP

Hauteville-Sports  
CCP 12-9917-8

### Président Central

Antonio Prieto  
Rue Gardiol 8  
1218 Grand-Saconnex  
076 358 66 30

## Membres du bureau

---

### Président Central

Antonio Prieto  
076 358 66 30  
[hauteville.sports@gmail.com](mailto:hauteville.sports@gmail.com)

### Trésorière

Natacha Machleb  
078 891 01 01  
[hauteville.sports@gmail.com](mailto:hauteville.sports@gmail.com)

### Membre

Georges Barthoulot  
[georges.barthoulot@orange.fr](mailto:georges.barthoulot@orange.fr)

### Vice-président

Sottocasa Fabien  
076 360 88 63  
[fabien.sottocasa@edu.ge.ch](mailto:fabien.sottocasa@edu.ge.ch)

### Secrétaire

Place vacante

### Membre

Bernard Trentaz  
079 217 07 16  
[btrentaz@yahoo.fr](mailto:btrentaz@yahoo.fr)

### Président d'honneur

Jean-Claude-Favey  
079 424 86 24

## Responsables des sections

---

### Badminton

Thierry Poncet  
078 846 20 62  
[thierry.poncet@police.ge.ch](mailto:thierry.poncet@police.ge.ch)

### Football

Fabien Sottocasa  
076 360 88 63  
[fabien.sottocasa@edu.ge.ch](mailto:fabien.sottocasa@edu.ge.ch)

### Planche à voile

Jacques Binz  
022 418 60 42 bureau  
[jacques.binz@ville-ge.ch](mailto:jacques.binz@ville-ge.ch)

### Basketball

Alexandre Vacher  
022 546 73 99  
+33 6 10 39 73 73  
[alexandre.vacher@etat.ge.ch](mailto:alexandre.vacher@etat.ge.ch)

### Gymnastique

Monique Grivet – Gym H-Senger  
022 343 74 48 (matin)  
022 418 55 29 (après-midi)  
[moniquegrivet@hotmail.com](mailto:moniquegrivet@hotmail.com)

### Bowling

Daniel Golay  
076 616 74 56  
[danielgolay25@gmail.com](mailto:danielgolay25@gmail.com)

Ornella Kehrli – Gym CO Marais  
022 793 30 04  
[okehrli@hotmail.com](mailto:okehrli@hotmail.com)

### Billard

Ad Interim Antonio Prieto  
076 358 66 30  
[hauteville.sports@gmail.com](mailto:hauteville.sports@gmail.com)

Ariane Gudet – Gym Stand  
079 204 29 18  
[arianeagudet@hotmail.com](mailto:arianeagudet@hotmail.com)